

**PL****INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA T-SHIRT****OSTRZEGAWCZY MODEL: HT5K956**

T-Shirt z taśmami odblaskowymi spełnia wymagania Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/425 z dnia 09 marca 2016r., w sprawie Środków Ochrony Indywidualnej oraz uchlenia dyrektywy Rady 89/686/EEG. Została poddana ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN-ISO 20471:2013+A1:2016. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii II.

ZASTOSOWANIE

Budownictwo, przemysł, transport drogowy, transport wewnętrzny. T-shirt przeznaczony do noszenia jako wierzchnia odzież ostrzegawcza. Produktu nie używać, gdy został uszkodzony.

MATERIAŁY

Do produkcji wykorzystano następujące materiały: dzianina poliestrowa / bawełniana i taśmy odblaskowe srebrne.

PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA

Przechowywać w miejscu suchym i czystym, z dala od wszelkich substancji żrących, rozpuszczalników lub ich oparów. Nie narażać na długotrwały bezpośredni kontakt z promieniami UV oraz wilgotność powyżej 90%. Nie czyścić chemicznie. Prac w temperaturze max 40°C. Nie suszyć w suszarkach.

JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

SGS FIMKO OY, 0598 Helsinki, Finland.

DE**GEBRAUCHSANWEISUNG DER WARNSCHUTZ****T-SHIRT MODELL: HT5K956**

T-Shirt mit Reflexstreifen erfüllt die Anforderungen der Verordnung des Europäischen Parlaments und des EU-Rates 2016/425 vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstung und die Aufhebung der Richtlinie 89/686 / EWG des Rates. Es wurde auf Konformität basierend auf den Normen EN ISO 13688: 2013+A1:2021, EN-ISO 20471: 2013 + A1: 2016 bewertet. Es handelt sich um eine persönliche Schutzausrüstung der Kategorie II.

ANWENDUNG

Bauwesen, Industrie, Straßentransport, innerbetrieblicher Transport. T-Shirt zum Tragen als Warnschutzkleidung Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.

MATERIALIEN

Bei der Produktion wurden folgende Materialien verwendet: Polyester / Baumwoll-Strickwaren und silberne Reflexbänder.

LAGERUNG UND WARTUNG

An einem trockenen und sauberen Ort fern von korrosiven Substanzen, Lösungsmitteln oder deren Dämpfen lagern. Nicht längerem direktem Kontakt mit UV-Strahlen und Feuchtigkeit über 90 % aussetzen. Reinige chemisch nicht. Bei maximal 40°C waschen. Nicht im Trockner trocknen.

MELDEBEHÖRDE

SGS FIMKO OY, 0598 Helsinki, Finland.

UK**INSTRUCTIONS FOR THE USE OF HI-VISIBILITY****T-SHIRT MODEL: HT5K956**

Hi-Visibility T-Shirt with reflective tapes meets the requirements of the Regulation of the European Parliament and the EU Council 2016/425 of March 9, 2016 on Personal Protective Equipment and the repeal of Council Directive 89/686 / EEC. It has been assessed for conformity based on the EN ISO 13688: 2013+A1:2021, EN-ISO 20471: 2013 + A1: 2016 standards. It is a piece of Category-II personal-protective equipment.

APPLICATION

Construction, industry, road transport, internal transport. T-shirt

designed to be worn as outer high-visibility clothing. Do not use the product if it has been damaged.

MATERIALS

The following materials were used in the production: polyester / cotton knitwear and silver reflective tapes.

STORAGE AND MAINTENANCE

Store in a dry and clean place, away from any corrosive substances, solvents or their vapors. Do not expose to prolonged direct contact with UV rays and humidity above 90%. Do not dry clean. Wash at a maximum temperature of 40°C. Do not tumble dry.

NOTIFICATION BODY

SGS FIMKO OY, 0598 Helsinki, Finland.

RU**ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ФУТБОЛКА СИГНАЛЬНАЯ МОДЕЛЬ: HT5K956**

Защитная рубашка со светоотражающими полосами соответствует требованиям Регламента Европейского парламента и Совета ЕС 2016/425 от 9 марта 2016 года. г. о средствах индивидуальной защиты и отмене Директивы Совета 89/686 / EEC. Он был оценен на соответствие стандартам EN ISO 13688: 2013+A1:2021, EN-ISO 20471: 2013 + A1: 2016. Это средство индивидуальной защиты II категории.

ЗАЯВКА

Строительство, промышленность, автомобильный транспорт, внутренний транспорт. Футболка предназначена для ношения в качестве верхней одежды повышенной видимости Не используйте изделие, если оно повреждено.

МАТЕРИАЛЫ

В производстве использовались следующие материалы: трикотаж полиэстер/хлопок и серебристые светоотражающие ленты.

ХРАНЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Хранить в сухом и чистом месте, вдали от любых едких веществ, растворителей или их паров. Не подвергать длительному прямому контакту с УФ-лучами и влажностью выше 90%. Не подвергать химической чистке. Стирать при максимальной температуре 40°C. Не сушить в стиральной машине.

УВЕДОМЛЯЮЩИЙ ОРГАН

SGS FIMKO OY, 0598 Helsinki, Finland.

FR**MODE D'EMPLOI DU T-SHIRT HAUTE VISIBILITÉ MODÈLE : HT5K956**

Chemise réfléchissante avec bandes réfléchissantes répond aux exigences du règlement du Parlement européen et du Conseil de l'UE 2016/425 du 9 mars 2016, sur les équipements de protection individuelle et l'abrogation de la directive du Conseil 89/686 / CEE. Il a été évalué pour sa conformité sur la base des normes EN ISO 13688: 2013+A1:2021, EN-ISO 20471: 2013 + A1: 2016. Il s'agit d'un équipement de protection individuelle de catégorie II.

APPLICATION

Construction, industrie, transport routier, transport interne. T-shirt conçu pour être porté comme un vêtement extérieur haute visibilité Ne pas utiliser le produit s'il a été endommagé.

MATÉRIAUX

Es matériaux suivants ont été utilisés dans la production : tricot en polyester/coton et bandes réfléchissantes argentées.

STOCKAGE ET ENTRETIEN

Stocker dans un endroit sec et propre, à l'écart de toutes substances corrosives, solvants ou leurs vapeurs. Ne pas exposer à un contact direct prolongé avec les rayons UV et à une humidité supérieure à 90 %. Ne pas nettoyer à sec. Laver à une température maximale de 40°C. Ne pas sécher en machine.

ORGANISME DE NOTIFICATION

Högert

— ■ Adres producenta/ Adresse des Herstellen/ Manufacturer's Address/ Адрес производителя
GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków



SGS FIMKO OY, 0598 Helsinki, Finland.

UA

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНА ФУТБОЛКА МОДЕЛЬ- HT5K956

Світловідбиваюча сорочка зі світловідбиваючими стрічками відповідає вимогам Регламенту Європейського Парламенту та Ради ЄС 2016/425 від 9 березня 2016 року щодо засобів індивідуального захисту та скасування Директиви Ради 89/686 / EEC. Він був оцінений на відповідність на основі стандартів EN ISO 13688: 2013+A1:2021, EN-ISO 20471: 2013 + A1: 2016. Відноситься до засобів індивідуального захисту II категорії.

ЗАСТОСУВАННЯ

Будівництво, промисловість, автомобільний транспорт, внутрішній транспорт. Футболка призначена для носіння як верхній одяг підвищеної видимості. Не використовуйте виріб, якщо він був пошкоджений.

МАТЕРІАЛИ

У виготовленні використовувалися такі матеріали: поліестер / бавовняний трикотаж і сріблясті світловідбиваючі стрічки.

ЗБЕРІГАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Зберігайте в сухому та чистому місці, подали від будь-яких корозійних речовин, розчинників або їх випарів. Не піддавайте тривалому прямому контакту з УФ-променями та вологістю вище 90%. Не піддавайте хімічці. Прати при максимальній температурі 40°C. Не сушити в пральній машині.

ОРГАН ПОВІДОМЛЕННЯ– SGS FIMKO OY, 0598 Helsinki, Finland.

ES

INSTRUCCIONES DE USO DE CAMISETA VISIBILIDAD MODELO: HT5K956

La camiseta reflectante con cintas reflectantes cumple con los requisitos del Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo de la UE 2016/425 de 9 de marzo de 2016 sobre Equipos de Protección Individual y la derogación de la Directiva del Consejo 89/686/CEE. Ha sido evaluado para conformidad en base a las normas EN ISO 13688: 2013+A1:2021, EN-ISO 20471: 2013 + A1: 2016.

Es una pieza de equipo de protección personal de Categoría II.

SOLICITUD

Construcción, industria, transporte por carretera, transporte interior. Camiseta diseñada para ser usada como prenda exterior de alta visibilidad.No utilice el producto si está dañado.

MATERIALES

Se utilizaron los siguientes materiales en la producción: prendas de punto de poliéster/algodón y cintas reflectantes plateadas.

ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO

Almacenar en un lugar seco y limpio, lejos de sustancias corrosivas, solventes o sus vapores. No exponer al contacto directo prolongado con rayos UV y humedad superior al 90%. No lavar en seco. Lavar a una temperatura máxima de 40°C. No secar en secadora.

ÓRGANO DE NOTIFICACIÓN

SGS FIMKO OY, 0598 Helsinki, Finland. # CE - FI20/965856.

HR

UPUTE ZA UPORABU MAJICA UPOZORENJA MODEL: HT5K956

Reflektirajuća majica s reflektirajućim prugama udovoljava zahtjevima Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća EU 2016/425 od 09.03.2016 o osobnoj zaštitnoj opremi i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686 / EEC. Ocijenjena je sukladnost na temelju normi EN ISO 13688: 2013+A1:2021, EN-ISO 20471: 2013 + A1: 2016. To je dio osobne zaštitne opreme II kategorije.

PRIMJENA

Gradevinarstvo, industrija, cestovni promet, unutarnji promet. Majica kratkih rukava dizajnirana za nošenje kao vanjska odjeća visoke vidljivosti. Nemojte koristiti proizvod ako je oštećen.

MATERIJALI

U izradi su korišteni sljedeći materijali: poliestersko/pamučno pletivo i srebrne reflektirajuće trake.

SKLADIŠTENJE I ODRŽAVANJE

Čuvajte na suhom i čistom mjestu, daleko od korozivnih tvari, otapala ili njihovih para. Ne izlažite dugotrajnom izravnom kontaktu s UV zrakama i vlazi iznad 90%. Ne čistiti kemijci. Perite na maksimalnoj temperaturi od 40°C. Ne sušiti u sušilici.

TIJELO ZA OBAVJEŠTIVANJE

SGS FIMKO OY, 0598 Helsinki, Finland.

RO

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE DE TRICOU DE AVERTIZARE MODEL: HT5K956

Cămașa reflectorizantă cu dungi reflectorizante îndeplinește cerințele Regulamentului Parlamentului European și al Consiliului UE 2016/425 din 9 martie 2016 privind Echipamentul Individual de Protecție si abrogarea Directivei Consiliului 89/686/CEE. A fost evaluat pentru conformitate pe baza standardelor EN ISO 13688: 2013+A1:2021, EN-ISO 20471: 2013 + A1: 2016. Este o piesă a echipamentului individual de protecție de Categoria II.
APLICARE
Construcții, industrie, transport rutier, transport intern. Tricou conceput pentru a fi purtat ca îmbrăcăminte exterioară de înaltă vizibilitate Nu utilizați produsul dacă a fost deteriorat.

MATERIALE

În producție au fost utilizate următoarele materiale: tricotaje din poliester/bumbac și benzi reflectorizante argintii.

DEPOZITARE ȘI ÎNTREȚINERE

Depozitați într-un loc uscat și curat, departe de orice substanțe corozive, solvenți sau vapori ai acestora. Nu expuneți la contact direct prelungit cu razele UV și umiditate peste 90%. Nu curățați chimic. Se spala la o temperatura maxima de 40°C. Nu uscați cu mașina.

ORGANISUL DE NOTIFICARE

SGS FIMKO OY, 0598 Helsinki, Finland.

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK FIGYELMEZTETŐ PÓLÓ TÍPUS: HT5K956

A fényvisszaverő csíkokkal ellátott fényvisszaverő póló megfelel az Európai Parlament és az EU Tanácsa 2016-os irányelvének március 9-i 2016/425 számú egyéni védőfelszerelési rendeletében és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló előírásainak. Megfelelőségi értékelése az EN ISO 13688: 2013+A1:2021, EN-ISO 20471: 2013 + A1: 2016 szabványok alapján történt. Ez egy II. kategóriás személyi védőfelszerelés.

ALKALMAZÁS

Építőipar, ipar, közúti szállítás, belső szállítás. Póló, amelyet jól látható külső ruházatként való használatra terveztek. Ne használja a terméket, ha az sérült.

ANYAGOK

A gyártás során a következő anyagokat használtuk: poliészter/pamut kötöttáru és ezüst fényvisszaverő szalagok.

TÁROLÁS ÉS KARBANTARTÁS

Száraz és tiszta helyen, korrozív anyagoktól, oldószerektől és ezek gőzeitől távol tárolandó. Ne tegye ki hosszan tartó közvetlen érintkezésnek UV-sugárzással és 90% feletti páratartalommal. Ne tisztítsa szárazon. Mosás maximum 40°C-on. Ne szárítsa szárítógépben.



BEJELENTÉSI SZERVEZET
SGS FIMKO OY, 0598 Helsinki, Finland.

LT

HI-VISIBILITY MARŠKINĖLIŲ MODELIO NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS: HT5K956

Šviesa šviesą atspindintys marškinėliai su šviesa atspindinčio mis juostomis, deru su 2016–09-03 Europos Parlamento ir ES Tarybos reglamento 2016/425 dėl asmeniųjų apsaugos priemonių ir Tarybos direktyvos 89/686 / EEC panaikinimo reikalavimus. Jo atitiktis buvo įvertinta pagal EN ISO 13688: 2013+A1:2021, EN-ISO 20471: 2013 + A1: 2016 standartus. Tai II kategorijos asmeninės apsaugos įranga.

TAIKYMAS

Statyba, pramonė, kelių transportas, vidaus transportas. Marškinėliai, skirti dėvėti kaip išoriniai gerai matomi drabužiai. Nenaudokite gaminio, jei jis buvo pažeistas.

MEDŽIAGOS

Gamyboje naudotos šios medžiagos: poliesterio/medvilnės trikotažas ir sidabrinės šviesą atspindinčios juostos.

SANDĖLIAVIMAS IR PRIEŽIŪRA

Laikyti sausoje ir švarioje vietoje, toliau nuo koroziviųjų medžiagu, tirpiklių ar jų garų. Nelaikykite ilgalaikio tiesioginio UV spindulių kontakto ir drėgmės, viršijančios 90%. Nevalyti cheminiu valymu. Skalbti ne aukštesnėje kaip 40°C temperatūroje. Nedžiovinkite džiovyklėje.

PRANEŠIMO ĮSTAIGA

SGS FIMKO OY, 0598 Helsinki, Finland.

LV

INSTRUKCIJAS PAR HI-VISIBILITY T-KREKLA MODEĻA LIETOŠANU: HT5K956

Atstarojošais t-krekls ar atstarojošām lentēm atbilst Eiropas Parlamenta un ES Padomes 2016. gada direktīvai gada 9. marta regulas 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un Padomes direktīvas 89/686 / EEC atceļšanas prasībām. Tā atbilstība ir novērtēta, pamatojoties uz EN ISO 13688: 2013+A1:2021, EN-ISO 20471: 2013 + A1: 2016 standartiem. Tas ir II kategorijas individuālās aizsardzības līdzeklis.

PIETEIKUMS

Būvniecība, rūpniecība, autotransports, iekšējais transports. T-krekls, kas paredzēts valkāšanai kā ļabi redzams ārējais apģērbs. Nelietojiet produktu, ja tas ir bojāts.

MATERIĀLI

Ražošanā izmantoti šādi materiāli: poliestera/kokvilnas trikotāža un sudraba atstarojošās lentes.

UZGLABĀŠANA UN APKOPE

Uzglabāt sausā un tīrā vietā, prom no korozīvām vielām, šķīdinātajiem vai to tvaiķiem. Nepakļaujiet iekšošai tiešai saskarei ar UV stariem un mitrumam virs 90%. Nedrīkst ķīmiski tīrīt. Mazgāt maksimāli 40°C temperatūrā. Nedrīkst zāvēt veļas mašīnā.

PAZINĀJUMA STRUKTŪRA

SGS FIMKO OY, 0598 Helsinki, Finland.

EE

KASUTUSJUHEND HI-VISIBILITY T-SÄRGI MODEL: HT5K956

Helkurpaelaga helkur T-särk vastab Euroopa Parlamendi ja EL Nõukogu määrusele 9. märtsi 2016 määruse 2016/425 isikukaitselahendite ja nõukogu direktiivi 89/686 / EMÜ kehtetuks tunnistamise nõuetele. Selle vastavust on hinnatud EN ISO 13688: 2013+A1:2021, EN-ISO 20471: 2013 + A1: 2016 standardite alusel. See on II kategooria isikukaitselarustus.

RAKENDUS

HÖGERT
technik

Ehitus, tööstus, maanteetransport, sisetransport. T-särk, mis on mõeldud kandmiseks hästi nähtava välisriivana. Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.

MATERJALID

Tootmisel kasutati järgmisi materjale: polüester/puuvillane kudum ja hõbedased helkurteibid.

LADUSTAMINE JA HOOLDUS

Hoida kuivas ja puhtas kohas, eemal soovitavatest ainetest, lahustitest või nende aurudest. Ärge jätke pikaajalist otsekontakti UV-kiirte ja üle 90% niiskusega. Mitte keemiliselt puhastada. Pesta maksimaalselt 40°C temperatuuril. Et trummelkuivatust.

TEATISEKOGU

SGS FIMKO OY, 0598 Helsinki, Finland.

BG

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА HI-VISIBILITY T-SHIRT МОДЕЛ: HT5K956

Светлоотразителна тениска със светлоотразителни ленти, отговаря на изискванията на Регламент на Европейския парламент и на Съвета на ЕС 2016/425 от 9 март 2016 г. относно личните предпазни средства и отмяната на Директива на Съвета 89/686 / EEC. Той е оценен за съответствие въз основа на стандартите EN ISO 13688: 2013+A1:2021, EN-ISO 20471: 2013 + A1: 2016. Това е част от личните предпазни средства от II категория.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Строителство, индустрия, автомобилен транспорт, вътрешен транспорт. Тениска, предназначена за носене като външно облекло с висока видимост. Не използвайте продукта, ако е бил повреден.

МАТЕРИАЛИ

В изработката са използвани следните материали: полиестерно/памучно трико и сребристи светлоотразителни ленти.

СЪХРАНЕНИЕ И ПОДДРЪЖКА

Съхранявайте на сухо и чисто място, далеч от корозивни вещества, разтворители или техните изпарения. Не излагайте на продължителен директен контакт с UV лъчи и влажност над 90%. Без химическо чистене. Пере се на максимална температура от 40°C. Не сушете в сушилня.

НОТИФИКАЦИОНЕН ОРГАН

SGS FIMKO OY, 0598 Helsinki, Finland.

SK

NÁVOD NA POUŽITIE TRIČKA S VYSOKOU VIDITEĽNOSŤOU MODEL: HT5K956

Reflexná košela s reflexnými páskami spĺňa požiadavky Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686 / EHS. Zhoda bola posúdená na základe noriem EN ISO 13688: 2013+A1:2021, EN-ISO 20471: 2013 + A1: 2016. Je to časť osobného ochranného vybavenia kategórie II.

APLIKÁCIA

Stavebníctvo, priemysel, cestná doprava, vnútroštátna doprava. Tričko určené na nosenie ako vrchný odev s vysokou viditeľnosťou. Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený.

MATERIÁL

Pri výrobe boli použité tieto materiály: polyester / bavlnený úplet a strieborné reflexné pásky.

SKLADOVANIE A ÚDRŽBA

Skladujte na suchom a čistom mieste, mimo dosahu korozívnych látok, rozpúšťadiel alebo ich výparov. Nevystavujte dlhodobému priamemu kontaktu s UV žiarením a vlhkosťou nad 90%. Nečistite na sucho. Prať pri maximálnej teplote 40°C. Nie v sušičke.

OZNAMOVACÍ ORGÁN

SGS FIMKO OY, 0598 Helsinki, Finland.

